淡江大學台北校園外語班招生簡章



多學一種語言就會讓你多看見一個不一樣的世界。國際化的年代,您需要加強第二、第三 外國語能力!

※以下課程內容、時間規劃如有異動,煩請參考網站資訊https://reurl.cc/RrRD4x,或掃描以上QRCcode。

課程:※課程內容僅供參考,實際進度依上課為準;費用不含教材費。

※請注意※課程費用於優惠價截止日後皆恢復為原價,詳細日期請依簡章內容說明。 (新生、續讀生、舊生(之前上過本校外語課程)、校友或本校教職員生於截止日前皆享有優惠價)
[127期]

韓語:

出	果程名稱	<mark>課程期間</mark> 上課時間	對象	預計課程內容[用書] ※教材可自備或第1堂課統計團購	教師	時數	費用	班團 代碼
	初級韓語	初級韓語 07/20-09/21	完全初學者,	從基礎的認識字母、發音練習開始教學,培養學生很有自信地發出每一個字、每一句的韓語。打好發音基礎是影響日後學習韓語的關鍵,因此本課程著重學生的實用練習,鼓勵學生開	李相		優惠價 3240 (07/13前)	- FL12727
	()	日 10:00-12:00	未學過韓語40 音。	口,並由教師矯正發音。進而利用本課程教材學習入門日常生活韓語。 [聯經出版公司 <<延世大學韓國語初級課本>> 韓國延世大學韓國語學堂著]	美	20	原價 3400	
初級課	初級韓語	06/23-08/25	已學過韓語40 音,韓語學習 經驗144小時(1	培養學生很有自信地發出每一個字、每一句的韓語,打好發音基礎是影響日後學習韓語的關鍵,因此本課程著重學生的實用練習,鼓勵學生開口,並由教師矯正發音,進而利用本課程	李 相	20	優惠價 3240 (06/16前)	FL12722
課程	(/\)	— 19:30-21:30	年4個月) 以 上者。	教材學習入門日常生活韓語。[聯經出版公司出版、韓國延世大學韓國語學堂著《延世大學韓國語課本1》第5-2課到第5-4課]	差差<td></td><td>原價 3400</td><td></td>		原價 3400	
	初級韓語	06/25-08/27	韓語學習經驗 288小時(2年10 個月)以上 者。	進階認識韓語字母、發音規則等,培養學生自信發出每一個字、每一句。本課程著重學生的實用練習,鼓勵學生開口,並由教師矯正發音。進而利用本課程教材學習入門日常生活韓	李 相	20	優惠價 3240 (06/18前)	- FL12724
	(十五)		日 [已達韓語檢 定(1~2級)程 度]	語。[聯經出版公司出版、韓國延世大學韓國語學堂著《延世大學韓國語學堂著《延世大學韓國語課本1》第9-5課到第10-1課、《延世大學韓國語課本2》第1-4課到第1-5課]	美	20	原價 3400	
中級課	中級韓語 (十八)	06/24 08/26	韓語學習經驗 550小時(5年6 個月)以上	本課程著重學生的應用練習,鼓勵學 生開口,並由教師矯正發音,進而利 用本課程教材學習進階生活韓語,詳 細講解課程的重點,並安排學生上臺	李相	20	優惠價 3240 (06/17前)	FL12723
程		(十八) 二 19:30-21:30	者。 [已達韓語檢 定(3級)程度] 報告以增進口語能力。 [國際學村國際學村出版、吳承恩 《我的第一本韓語課本‧進階篇》第 11課]		美	20	原價 3400	FL12/23

日語:

<u> </u>	果程名稱	<mark>課程期間</mark> 上課時間	對象	預計課程內容[用書] ※教材可自備或第1堂課統計團購	教師	時數	費用	班團 代碼
初級	7月字母 發音班	07/07-08/06 — ` =	完全初學者、	日文字母讀寫、正確東京音調、PTK、 母音無聲化、外來語特殊音等。	鍾芳	30	優惠價 4800 (06/30前)	- FL12725
課程	<暑期限定>	13:30-16:35	欲正音者	[淡江大學《應用字母發音篇》]	珍	30	原價 5100	1112723
	初級日語	05/26-07/28	學會五十音、	 是有在、時間、存在動詞、助數詞。 [大新書局《日本語讀本第一冊》第7	鍾芳	30	優惠價 4800 (05/19前)	FL12705
初	(—)	— 18:50-21:55	平/片假名者	課起]	珍		原價 5100	
級課程	日語輕鬆學 (初級三)	<mark>06/07-08/02</mark> 六 10:00-12:00	熟悉五十音、平/片假名,	(註1)《*ここ/そこ/あそこ は ~で す。》與《*~は こちら/そちら/あちら です。》及《*この/その/あの ~は … 円です。》用法。 *~は …時から …時まで で す。	詹盛閔	24	優惠價 3840 (06/28前)	FL12726
		/\ 10.00-12.00	已學過 (註1)	*~に …ます。 *~ました。 [尚昂文化《來學日本語 基礎1》第3課 起]	文		原價 5100	
	中級日語	06/07-08/02		整理N3.4級文法句型,提昇答題技巧 與正確度。[大新書局《完全掌握3級文	鍾芳	27	優惠價 4320 (05/24前)	- FL12719 - FL12718
	(—)	六 19:05-22:10	學習日語達 150-300小時	法問題對策》、《日本語讀本第二冊》、 《日本語中級讀解入門》]	珍		原價 4590	
中級課	中級日語		者或N4以上 程度者	閱讀中級程度文章,藉由句子分析, 作業的書寫與文章的朗讀,掌握文章 意思,並訓練中譯能力。[大新書局	鍾芳珍	27	優惠價 4320 (05/24前)	
程	(/\)	六 16:00-19:05		《日本語讀本第二冊》、大新書局《日本語中級讀解入門》]			原價 4590	
	中級日語 (十九)_線	05/16-07/11 五 19:00-22:10	學習日語達 150-300小時 者或N4以上 程度者	藉由句子分析提升閱讀能力,透過 NHK每日一句練習強化學習效果。 [大新書局《日本語中級讀解入門》以 及「NHK新聞每日一句」]	蕭碧盞	24	優惠價 3840 (05/09前)	- FL12704
	上遠距授課	(Google Meet上 課) (05/30停課)				2 '	原價 4080	
會話課程	高級日語會	05/07-07/09	高級日語能 力、N2以上	針對各種場合,例如聊天、商務洽公以及各種日本時事等議題,透過會話練習,以理解日本人常用的說法與日本社會習俗。同時也加入發表以及討論的方式,強化日語溝通能力以及技巧。[講義]	黑島千代	20	優惠價 3200 (04/30前)	- FL12703
器程	話	三 19:30-21:30	程度者。			20	原價 3400	
密集式課程	歸零(六)班		N4級以上程 度或能讀寫初	助動詞總整理。[大新書局《日本語	鍾芳珍	30	優惠價 4800 (05/25前)	- FL12713
課程	마마 소 (\ N개T	日 19:00-22:05	級日語者	讀本第一冊》]		50	原價 5100	

<u> </u>	果程名稱	<mark>課程期間</mark> 上課時間	對象	預計課程內容[用書] ※教材可自備或第1堂課統計團購	教師	時 數	費用	班團 代碼
檢定課程	N1.2日檢文 法班(適時 適所3)	<mark>06/07-08/02</mark> 六 08:50-11:55	具中級日語能 力或N3以上 程度者	透過講解,精讀N1、N2級文型,確實掌握句型意義、語感及同類句型之異同點,藉以提升正確閱讀、書寫與翻譯之能力。[大新書局《適時適所日本語表現句型500》]	鍾芳珍	27	優惠價 4320 (05/24前) 原價 4590	FL12716
	中級進階日 語(四十	05/04-06/22 日 13:00-16:10		藉由句子分析提升閱讀能力,作文造句文法品詞分解,透過NHK每日一句反復練習強化學習效果。[尚昂文化	蕭碧	24	優惠價 3840 (04/27前)	FL12702
	二)_線上遠距授課	(Google Meet上 課)		《來學日本語中級》以及「NHK新聞每日一句文章解讀」]	盞		原價 4080	
	日文中級進	05/27-07/29		閱讀中高級程度文章,藉由句子分析,作業的書寫與文章的朗讀,掌握文章意思,並訓練中譯能力。[大新書	鍾芳	30	優惠價 4800 (05/20前)	FL12706
	階讀解A班	二 18:50-21:55		局《日本語中級讀解進階》、《コーヒーが冷めないうちに》]	珍		原價 5100	
進階課程	日文中級進	05/29-07/31		閱讀中高級程度文章,藉由句子分析,作業的書寫與文章的朗讀,掌握文章意思,並訓練中譯能力。[大新書	鍾芳	30	優惠價 4800 (05/22前)	- FL12708
程	階讀解B班	四 18:50-21:55		局《日本語中級讀解進階》、プリント]	珍 	30	原價 5100	
	日文上級進 階讀解A班	06/01-08/03	學習日語達 300小時者或 N3以上程度 者。	閱讀上級程度文章,藉由句子的立體 分析,提升理解、朗讀及中譯能力, 強化學習效果。[大新書局《新中級から上級への日本語》、《花水木》]	鍾芳珍	20	優惠價 4800 (05/25前)	- FL12712
	_線上遠距 授課	日 15:55-18:55				30	原價 5100	
	日文上級進 階讀解B班	06/01-08/03		閱讀上級進階程度文章,藉由句子的 立體分析,提升理解、朗讀及中譯能 力。[《新中級から上級への日本語》、 《ナミヤ雑貨店の奇蹟》]	鍾芳	20	優惠價 4800 (05/25前)	- FL12711
	_線上遠距 授課	日 12:50-15:50			珍	30	原價 5010	
	NHK時事新	06/11-07/30		藉由句子分析提升閱讀能力,透過 NHK新聞 每日一句練習強化學習效 果,內容皆有音檔可多次複誦及日文	蕭	24	優惠價 3840 (06/04前)	FL12720
	聞日語	三 19:00-22:10		漢字拼音標註,並有老師詳細解說時 事背景,進而讓學員瞭解當地文化。 [NHK新聞每日一句」]	蕭	24	原價 4080	FL12720
應用課程	日文專選讀 暨日本時勢	06/05-07/24	親子關係、政治、經濟、國際與外交關係、人 道關懷等議題文本為教材,進行中高階日語程 度的「聽、說、讀、寫、譯」五技能之養成與 訓練,藉此適時掌握日本與國際化時代的各項 社會脈動與相關議題之語言能力運用。[講義] 以日本最新報章雜誌所刊載有關日本文化、教 育、藝文、旅遊、親子關係、政治、經濟、國 際與外交關係、人道關懷等議題文本為教材,	劉長	24	優惠價 3840 (05/22前)	H 10500	
課程	新聞	四 19:00-22:10		道關懷等議題文本為教材,進行中高階日語程 度的「聽、說、讀、寫、譯」五技能之養成與 訓練,藉此適時掌握日本與國際化時代的各項	輝	24	原價 4080	FL12709
	高階日語與	5日語與 <mark>06/21-08/02</mark>		育、藝文、旅遊、親子關係、政治、經濟、國 際與外交關係、人道關懷等議題文本為教材,	劉	01	優惠價 3360 (06/07前)	
	日本現勢	六 09:00-12:10		進行高階日語程度的「聽、說、讀、寫、譯」 五技能之養成與訓練,藉此適時掌握日本與國際化時代的各項社會脈動與相關議題之語言 能力運用。[講義]	長 輝	21	原價 3570	FL12721

다 크	課程名稱	<mark>課程期間</mark> 上課時間	對象	預計課程內容[用書] ※教材可自備或第1堂課統計團購	教 師	時 數	費用	班團 代碼
	日本影劇原	05/28-07/30		配合日本電影或電視劇,閱讀原著小說,兼具聽力與讀解之訓練。	鍾芳	30	優惠價 4800 (05/21前)	FV 4.2505
	著小說導讀	三 18:50-21:55		[研讀漫畫《私が見た未来》たつき諒]	珍	30	原價 5100	FL12707
	日文專書導 06/01-08/03	06/01-08/03	D 趣	研讀《コーヒーが冷めないうちに》 及《かくしごと》享受日語閱讀的樂 趣及成就感;由學員親自解讀並練習 翻譯。	鍾芳珍	30	優惠價 4800 (05/25前)	FL12710
應用課程	讀A班_線 上遠距授課	日 08:50-11:50					原價 5100	
	日文專書導 讀B班	06/07-08/02 六 12:50-15:55	學習日語達 300小時者或 N3以上程度 者。	研讀《無緣社會》及《ナミヤ雑貨店 の奇蹟》,享受日語閱讀的樂趣及成 就感;由學員親自解讀並練習翻譯。	鍾芳珍	27	優惠價 4320 (05/24前)	- FL12717
程							原價 4590	
	NHK日語聽	06/06-08/01		藉由聽寫、misscheck NHK各類型節目之作業,實質提升日語聽力,並增廣對日本時勢之了解,掌握日本社會脈動。[講義]	鍾芳珍	13.5	優惠價 2160 (05/23前)	- FL12714
	力練習	五 18:50-20:20					原價 2295	
	日劇小說導讀	說導 <mark>06/06-08/01</mark>		以人氣日劇或電影之小說版本為主軸,除欣賞日式文字描述之美外,並藉由小說之研讀強化日語聽、讀之學習。[《赤毛のアン》]	鍾芳珍	13.5	優惠價 2160 (05/23前)	- FL12715
						13.3	原價 2295	

128期

日語:

課程名稱		<mark>課程期間</mark> 上課時間	對象	預計課程內容[用書] ※教材可自備或第1堂課統計團購	教師	時 數	費用	班團 代碼
初級課程	8月字母 發音班 <暑期限定>	<mark>07/31-08/29</mark> 四、五 13:30-16:35	完全初學者、 欲正音者	日文字母讀寫、正確東京音調、PTK、母音無聲化、外來語特殊音等。 [淡江大學《應用字母發音篇》]	鍾芳珍	30	優惠價 4800 (07/24前) 原價 5100	FL12805
	動詞變化 專班 <暑期限定>	<mark>08/11-09/03</mark> —	學會五十音與 「是、有、在」 句型者,或初學 動詞變化及學過 動詞變化而遇到 瓶頸者。	教授品詞概念及動詞變化之歸類、變 化公式與音便。[自編講義]	鍾芳珍	24	優惠價 3840 (08/04前) 原價 4080	FL12821
	初級日語 (二)	<mark>08/04-09/29</mark> → 18:50-21:55	學會五十音與 「是、有、 在」句型者。	動詞變化、補助動詞。[大新書局《日本語讀本第一冊》第19課起]	鍾芳珍	27	優惠價 4320 (07/28前) 原價 4590	FL12804
中級課程	中級日語 (二)	08/09-10/11 六 19:05-22:10	學習日語達 150-300小時 者或N4以上 程度。	閱讀中級程度文章,藉由句子分析, 作業的書寫與文章的朗讀,掌握文章 意思,並訓練中譯能力。[大新書局 《日本語讀本第二冊》、大新書局《日 本語中級讀解入門》]	鍾 芳 珍	30	優惠價 4800 (08/02前) 原價 5100	FL12816

Ē	課程名稱	<mark>課程期間</mark> 上課時間	對象	預計課程內容[用書] ※教材可自備或第1堂課統計團購	教師	時數	費用	班團 代碼
中級課	中級日語 (九)	<mark>08/09-10/11</mark> 六 16:00-19:05	學習日語達 150-300小時	閱讀中級程度文章,藉由句子分析, 作業的書寫與文章的朗讀,掌握文章 意思,並訓練中譯能力。[大新書局 《日本語讀本第二冊》プリント]	鍾芳珍	30	優惠價 4800 (08/02前) 原價 5100	FL12815
課 程 	中級日語 (二十)_線 上遠距授課	07/18-09/05 五 19:00-22:10 (Google Meet上 課)	者或N4以上 程度。	藉由句子分析提升閱讀能力,透過 NHK每日一句練習強化學習效果。[大 新書局《日本語中級讀解入門》以及 「NHK新聞每日一句」]	蕭碧盞	24	優惠價 3840 (07/11前) 原價 4080	FL12802
密集式課程	N3.4日檢文 法加強班	<mark>08/10-10/12</mark> 日 19:00-22:05	N4級以上程 度或能讀寫初 級日語者	整理N3.4級文法句型,提昇答題技巧 與正確度。[大新書局《完全掌握3級文 法問題對策》]	鍾芳珍	30	優惠價 4800 (08/03前) 原價 5100	FL12820
檢定課程	N1.2日檢文 法班(適時 適所4)	<mark>08/09-10/11</mark> 六 08:50-11:55	具中級日語能 力或N3以上 程度者。	透過講解,精讀N1、N2級文型,確實掌握句型意義、語感及同類句型之異同點,藉以提升正確閱讀、書寫與翻譯之能力。[大新書局《適時適所日本語表現句型500》]	鍾芳珍	30	優惠價 4800 (08/02前) 原價 5100	FL12812
	中級進階日 語(四十 三)_線上遠 距授課	06/29-08/17 日 13:00-16:10 (Google Meet上 課)	學習日語達 300小時者或 N3以上程度 者。	藉由句子分析提升閱讀能力,作文造句文法品詞分解,透過NHK每日一句反復練習強化學習效果。[尚昂文化《來學日本語中級》以及「NHK新聞每日一句文章解讀」]	蕭 岩 遙	24	優惠價 3840 (06/22前) 原價 4080	FL12801
	日文中級進 階讀解A班	<mark>08/05-10/07</mark>		閱讀中級程度文章,藉由句子分析, 作業的書寫與文章的朗讀,掌握文章 意思,並訓練中譯能力。[大新書局 《日本語中級讀解進階》、《コーヒー が冷めないうちに》]	鍾芳珍	30	優惠價 4800 (07/29前) 原價 5100	FL12806
進階課程	日文中級進 階讀解B班	<mark>08/07-10/09</mark> 四 18:50-21:55		閱讀中高級程度文章,藉由句子分析,作業的書寫與與文章的朗讀,掌握文章意思,並訓練中譯能力。[大新書局《日本語中級讀解進階》プリント]	鍾芳珍	30	優惠價 4800 (07/31前) 原價 5100	FL12809
	日文上級進 階讀解A班 _線上遠距 授課	<mark>08/10-10/12</mark> 日 15:55-18:55		閱讀上級程度文章,藉由句子的立體 分析,提升理解、朗讀及中譯能力, 進行造句練習,強化學習效果。[大新 書局《新中級から上級への日本語》、 《花水木》]	鍾芳珍	30	優惠價 4800 (08/03前) 原價 5100	FL12819
	日文上級進 階讀解B班 _線上遠距 授課	<mark>08/10-10/12</mark> 日 12:50-15:50		閱讀上級進階程度文章,藉由句子的 立體分析,提升理解、朗讀及中譯能力。[《新中級から上級への日本語》、 《ナミヤ雑貨店の奇蹟》]	鍾芳珍	30	優惠價 4800 (08/03前) 原價 5010	FL12818

	課程名稱	<mark>課程期間</mark> 上課時間	對象	預計課程內容[用書] ※教材可自備或第1堂課統計團購	教師	時 數	費用	班團 代碼
	NHK時事新 聞日語	$ \begin{array}{c c} \hline 08/06-09/24 \\ \hline = 19:00-22:10 \end{array} $		藉由句子分析提升閱讀能力,透過 NHK新聞 每日一句練習強化學習效 果,內容皆有音檔可多次複誦及日文 漢字拼音標註,並有老師詳細解說時	蕭碧盞	24	優惠價 3840 (07/30前)	FL12807
				事背景,進而讓學員瞭解當地文化。 [NHK新聞每日一句」]	1111.		原價 4080	
	日文專選讀 暨日本時勢	07/31-09/18		中高階程度之日文專書與日本時勢新聞選讀 課程,交替採用大野純子著《教養日本語》(高 級教材)、本名信行等編《日本文化辭典》(日 英對照)兩書,及日本文化、教育、藝文、旅遊、 親子關係、政治、經濟、國際與外交關係、人	劉長	24	優惠價 3840 (07/24前)	FL12803
	新聞	四 19:00-22:10		規丁爾原、政治、經濟、國際與外文關係、人 道關懷等議題文本為教材,進行中高階日語程 度的「聽、說、讀、寫、譯」五技能之養成與 訓練,藉此適時掌握日本與國際化時代的各項 社會脈動與相關議題之語言能力運用。[講義]	輝	24	原價 4080	T-L12003
	高階日語與	08/09-10/11		以日本最新報章雜誌所刊載有關日本文化、教 育、藝文、旅遊、親子關係、政治、經濟、國 際與外交關係、人道關懷等議題文本為教材, 進行高階日語程度的「聽、說、讀、寫、譯」	劉長	30	優惠價 4800 (08/02前)	FL12813
	日本現勢	六 09:00-12:10		五技能之養成與訓練·藉此適時掌握日本與國際化時代的各項社會脈動與相關議題之語言能力運用。[講義]	輝		原價 5100	
雁	日本影劇原	著小說導讀 三 18:50-21:55 日文專書導	學習日語達 300小時者或 N3以上程度 者。	配合日本電影或電視劇,閱讀原著小說,兼具聽力與讀解之訓練。	鍾芳	30	優惠價 4800 (07/30前)	FL12808
應用課程	者小訊得謂			[《無緣社會》、《コーヒーが冷めない うちに》]	珍		原價 5100	
	日文專書導 讀A班_線			研讀《コーヒーが冷めないうちに》 及《かくしごと》享受日語閱讀的樂	鍾芳	30	優惠價 4800 (08/03前)	FL12817
	上遠距授課	日 08:50-11:50		趣及成就感; 由學員親自解讀並練習 翻譯。	珍		原價 5010	
	日文專書導			研讀《無緣社會》及《ナミヤ雑貨店 の奇蹟》,享受日語閱讀的樂趣及成	鍾芳	30	優惠價 4800 (08/02前)	FL12814
	讀B班	六 12:50-15:55		就感;由學員親自解讀並練習翻譯。	珍		原價 5100	
	NHK日語聽	08/08-10/03		藉由聽寫、misscheck NHK各類型節目之作業,實質提升日語聽力,並增廣	鍾芳	13.5	優惠價 2160 (08/01前)	FL12810
	力練習	五 18:50-20:20		對日本時勢之了解,掌握日本社會脈動。[講義]	珍		原價 2295	
	日劇小說導	08/08-10/03		以人氣日劇或電影之小說版本為主軸,除欣賞日式文字描述之美外,並	鍾芳	13.5	優惠價 2160 (08/01前)	- FL12811
	讀	五 20:25-21:55		籍由小說之研讀強化日語聽、讀之學 習。[《赤毛のアン》]	珍		原價 2295	

●上課地點:淡江大學台北校園-台北市大安區金華街199巷5號,捷運東門站步行5分鐘。

●報名事項:

日 期:即日起至開課前1週止(不含例假日),逾期報名者恕無法收到開班通知。

現場報名時間: 週一至週五: 08:30-11:30、13:30-21:00 週六、週日: 08:30-11:30、13:30-16:30。

現場報名地點:台北市大安區金華街199巷5號淡江大學台北校園101室。

手 續: 1.線上報名 https://www.oce.tku.edu.tw → 課程總覽 → 外語課程。

2.繳費(匯款、ATM 轉帳或網路報名可線上刷信用卡)

銀行:第一銀行信義分行 銀行代碼:007 戶名:淡江大學學校財團法人淡江大學 帳號:162-10-004528

●聯絡方式:

電話:(02)2321-6320 分機 8825 潘小姐 傳真:(02)2321-4036

信箱:190568@o365.tku.edu.tw LINE:@src7253e(一對一諮詢,請加入後發訊息告知姓名,以開啟對話框。)

●注意事項:

教 材:費用均未含教材費,教材可自行購置,或於開課時班上後討論購置。

開班:請依各課程開課日上課,上課教室於開課時公告,亦可於1樓互動看板或 https://tinyurl.com/tkuclass6查詢。本校保有師資、停開課程及開課時間等異動之 權利,若未達開班人數將另行通知辦理轉班或全額退費手續。

> ※國定假日、學校放假日,依老師授課狀況停課及補課;但遇颱風等不可抗拒 之天災,依行政院人事總局公告停課,恕不補課。

轉班規定: 開課第1週內可申請轉班。

退費規定:因故不能上課者,學員自報名繳費後至開班上課日前申請退費者,退還已繳費用之9 成。自開班上課之日起算未逾全期1/3申請退費者,退還已繳費用之半數。開班上課 時間已逾全期1/3者,不予退還。若開班不成,全額退費。

> ※<u>退費需繳回收據正本。刷卡繳費僅能刷卡退費;現金或匯款繳費者得提供本人金融</u>帳戶匯款退費,惟郵局與第一銀行以外之金融機構,需扣30元手續費。違反前述退費 說明或逾期申請者,恕無法辦理退費事宜。

上課證明:僅限於課程結束時申請當期證明,如需列計出席時數及成績請於申請時告知。